

EASTMAN

Le Trait d'union

Bulletin d'information de la Municipalité d'Eastman

Juin 2014, volume 14, numéro 2

www.muneastman.ca

SOMMAIRE

- Mot du maire 2
- Directrice générale choisie par ses pairs 2
- Assemblée du 5 juin 3
- Usine de traitement de l'eau potable : portes ouvertes . 3
- Club de l'Âge d'or 3
- Chroniques vertes 4
- Repérage des entrées d'eau 4
- Ressources pour les proches aidants..... 4
- SPA Estrie 4
- Loisirs 5
- Éradication du roseau Phragmite..... 5
- Brigitte Coiffure..... 5
- Bibliothèque..... 6
- Capsule historique 6
- Les Correspondances d'

MERCI À NOS BÉNÉVOLES

par Nathalie Lemaire

Le 26 avril dernier la municipalité conviait l'ensemble de ses bénévoles à un brunch « spécial cabane à sucre » à la salle Missisquoise du Club de l'Âge d'Or. C'est plus de cent personnes que le conseil voulait ainsi remercier pour leur implication bénévole tout au long de l'année au sein de divers organismes. Leurs nombreuses heures de travail contribuent à la vitalité et au rayonnement de notre beau village.

Un hommage spécial a été rendu aux membres fondateurs du comité intermunicipal des loisirs : M. Maurice Friard, comme président, M^{me} Lise Thomas-Normand, comme trésorière et M^{me} Andrée Guillotte comme secrétaire, ont, pendant plus de 20 ans, organisé les activités se déroulant dans les locaux de l'école du Val-de-Grâce. Grâce à leur travail, la population des 4 villages desservis par l'école a pu bénéficier d'activités récréatives variées, et l'école a pu embellir ses installations avec l'argent versé par les 4 municipalités participantes. Cette organisation est maintenant prise en charge par le service municipal des loisirs d'Eastman.

Enfin, à cette occasion, M. Philippe-Denis Richard, président du comité Arts et Culture, a donné le coup d'envoi de l'activité « un livre, un village » qui se déroule tout au long de l'été : 50 exemplaires du roman l'**Orangerie** de l'auteur québécois Larry Tremblay circulent donc maintenant dans le village, et toute la population est invitée à le lire et partager ses commentaires dans le livre prévu à cet effet à la bibliothèque. N'oubliez pas de le faire circuler ou de le rapporter à la bibliothèque!



MOT DU MAIRE



Samedi le 26 avril dernier avait lieu la **Fête des bénévoles** d'Eastman. Nous avons été en mesure d'apprécier la générosité des gens du Club de l'Âge d'Or qui, pour l'occasion, ont accepté de nous servir un brunch style cabane à sucre. Je peux vous assurer qu'il fallait être sur place pour voir les sourires et l'esprit de camaraderie qu'il y avait comme ambiance.

Pour vous prouver à quel point le repas a été apprécié par les bénévoles présents, une ovation debout a été rendue aux membres du Club de l'Âge d'Or qui assuraient la préparation et le service du repas. Je tiens à remercier les membres du conseil municipal qui ont assisté les gens du Club de l'âge d'or pour le service du repas. Un merci spécial à M^{me} David pour l'entière collaboration avec la municipalité.

Un hommage a été rendu à trois bénévoles, membres fondateurs de l'ancien comité inter-municipal des loisirs (voir texte en première page). À cette occasion, je tiens à souligner la présence de M. Gérald Allaire, maire de Stukely-Sud, M^{me} Michèle Turcotte, mairesse de St-Étienne-de-Bolton et M^{me} Lisette Maillé, mairesse d'Austin : tous trois ont insisté sur l'importance de ces trois bénévoles pour chacune de leurs municipalités.

Lors de cette journée, une nouvelle expression que je n'avais jamais entendue a été portée à mon attention : les **TLM**. Mais qu'est-ce que cette abréviation ? La réponse : Toujours Les Mêmes ! Sachez qu'il n'y a jamais assez de bénévoles dans une communauté et, même si nous sommes choyés à Eastman, si l'envie de faire du bénévolat vous intéresse, n'hésitez pas à le faire savoir à nos organismes.

Par ailleurs, j'ai eu l'occasion d'aller visiter l'exposition « Des Œuvres et des Ailes » à la Galerie d'Art de La Place du Village. Encore une fois, et je me répète, il fallait être sur place pour voir le visage de M. Duclos, quel bâtisseur! Je suis de ceux qui se souviennent de l'arrivée de M. Duclos à Eastman et, année après année, il ne cesse de rechercher des idées pour innover et comme il le dit, nous mettre sur la map. M. Pierre Verville était le président d'honneur.

Enfin, lors de la dernière réunion de la MRC, deux projets culturels d'Eastman ont été retenus et se sont vu accorder une subvention : les **Correspondances d'Eastman** et le **Volta Festival**, dont il s'agit d'une première édition.

Yvon Laramée, maire

LA DIRECTRICE GÉNÉRALE CHOISIE PAR SES PAIRS

Les directeurs généraux de la Conférence de l'Estrie de l'Association des directeurs généraux du Québec (ADGMQ) ont choisi M^{me} **Caroline Rioux** pour les représenter au conseil d'administration de cette association.



L'ADGMQ est un organisme qui offre à ses membres un soutien en formation continue et un réseau d'information et de documents exclusifs à l'usage des directeurs généraux. L'Association est aussi le point de rencontre des intérêts et des enjeux que vivent ses membres. Elle permet de faire valoir leurs préoccupations auprès des instances gouvernementales quant aux affaires municipales et à la saine gestion de l'administration publique.

En plus d'assurer le rayonnement de notre municipalité, la participation de notre directrice générale au conseil d'administration de l'ADGMQ sera sans doute une expérience professionnelle profitable pour la municipalité.

...

MENTION « JE SUIS ÉCORESPONSABLE »

Plusieurs établissements institutionnels, commerciaux ou industriels participent à la collecte des matières recyclables et compostables, afin de réduire le volume des déchets destinés aux sites d'enfouissement. Voici la liste actuelle des participants d'Eastman à ce programme.

Restaurant La Bicoque	Transport Math
Camping Dorémi	Remorquage Eastman
CPE La Pleine Lune	Excavation Denis Mongeau
École du Val-de-Grâce	Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog
Pâtisserie Les Avelines	Club de l'Âge d'Or
Pharmacie Proxim	La Savonnerie des Diligences
Coop Santé Eastman	Restaurant Bistro Les Trois Grâces
Glac-o-folie	Centre de Santé SPA Eastman
Le Vertendre	

...

MC MONTY COULOMBE
S.E.N.C.

Avocates & avocats

234, rue Duiffin, bur. 200, Sherbrooke QC J1H 4M2
Tél. : 819 566 4166 Téléc. : 819 565 2891 montycoulombe.com

PME INTER
NOTAIRES

MAGOG
GÉRIN POMERLEAU
NOTAIRES, S.E.N.C.R.L.
324, rue Principale Ouest
Magog (Québec) J1X 2A9
www.pmeinter.com/magog
T 819-843-3793

BRISSON RICHARD
LE GROUPE EXPERT DRAINS

530 Ch. George-Bonnelle | Eastman | Québec J0E 1P0 | 450-297-0297

1-866-479-6441 | www.expertdrains.com | Estrie

ASSEMBLÉE DU CONSEIL : 5 JUIN 2014

par Michel Fréchette

Administration générale

- En début de séance, les auditeurs de la firme RCGT ont présenté le rapport budgétaire au 31 décembre 2013. Il faut retenir trois choses, toutes positives :
 - La municipalité est gérée selon les normes.
 - La municipalité termine l'année 2013 avec un surplus d'opération de 362 205 \$,
 - Le surplus accumulé et non affecté totalise 452 098 \$.
- Le conseil municipal a décidé de renouveler, au coût de 480 \$, l'annonce hebdomadaire dans le Feuillet paroissial de la paroisse Saint-Édouard.
- La firme d'avocats Monty Coulombe a été mandatée afin de représenter la municipalité dans un dossier de facture impayée.
- L'aménagement paysager du site de l'usine d'eau potable devait être exécuté par l'entrepreneur Longer. Cette portion du mandat lui a été retirée et, ensuite, a été accordée aux *Aménagement paysagers Bergeron d'Eastman*.

Loisirs, Culture, Tourisme et Terrains de jeux

- La Municipalité a réaffirmé qu'elle n'assume aucun service et aucune responsabilité quant à la gestion de la prise de médicaments dans le cadre de ses programmes; cela concerne principalement les camps de jour.
- La municipalité a décidé de revoir son site Internet afin de le rendre davantage compatible avec les différents supports informatiques mobiles et plus fonctionnels pour les visiteurs.
- La coupe du gazon au parc Marc-Aurèle a été confiée à M. Luc Vaillancourt pour la somme de 600 \$; celle du terrain de balle sur le chemin des Normand a été confiée à M. Pierre-Louis Normand pour la somme de 720 \$.
- Les membres du conseil ont autorisé un montant de 6192 \$ pour l'organisation de la Fête nationale du Québec; une partie de cette somme provient de subventions à recevoir.

Travaux publics et Environnement

- À la suite du départ de M. Nicolas-Éric Vary du poste de responsable des travaux publics, le conseil municipal a confirmé l'embauche de M. Jean Patenaude au poste de journalier. M. Alexis L'Heureux-Riel a été nommé chef d'équipe, ce qui implique un léger ajustement salarial. Enfin, le conseil a aussi autorisé un appel de candidatures pour l'embauche d'un poste de saisonnier à temps partiel aux travaux publics.
- Les membres du conseil ont autorisé deux appels d'offres : pour le déneigement et l'entretien hivernal des chemins et pour les collectes de bacs (matières résiduelles, recyclage et compost).

Règlements : avis de motion et adoption

- La municipalité entend adopter un nouveau règlement qui encadrera la tenue d'événements particuliers, tels que festival, Correspondances, ... Le texte peut être obtenu à l'hôtel de ville.
- Un avis de motion a été donné en vue d'un éventuel règlement précisant les modalités d'utilisation de conteneurs dans la construction de résidences.
- La municipalité est tenue d'adapter certains de ses règlements au schéma d'aménagement de la MRC. Dans cette optique, deux projets de règlements ont été adoptés concernant le règlement de zonage 2012-08.

...

USINE DE TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE : PORTES OUVERTES

La municipalité est heureuse de vous inviter à la porte ouverte de l'usine de traitement d'eau potable, le **3 juillet à 15h00**. Il sera possible de voir les installations haute performance qui permettent aux résidents branchés sur le réseau d'aqueduc d'obtenir une eau de très grande qualité.

L'usine pourra dorénavant produire jusqu'à 1 230 m³/jour d'eau en débit de pointe, permettant à la municipalité de pourvoir aux besoins actuels et futurs.

Le système de filtration membranaire, de type nano-filtration, garantit aux citoyens une eau rencontrant tous les critères de la Loi sur la qualité de l'eau potable. Tous les détails sur le procédé ainsi que sur les installations seront présentés lors de cette activité.

Ce rendez-vous sera suivi, à 16h00, de la conférence de presse confirmant l'ouverture officielle de l'usine de traitement d'eau potable en présence du Ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, M. Pierre Moreau (à confirmer), du maire, Yvon Laramée, des membres du conseil municipal, du consultant et de l'entrepreneur.

...

CLUB DE L'ÂGE D'OR

L'assemblée générale annuelle se tiendra dimanche le 15 juin à la salle « La Missisquoise » à 13 heures. Nous comptons sur votre présence car vous êtes important(e)s pour nous.

	Juin	Juillet	Août
Bingo	7 et 21	5 et 19	2, 16 et 30
Brunch	15	20	24

...

CHRONIQUES VERTES

par Isabelle Perreault

Le Grand ménage 2014

Le *Grand ménage* du 3 mai dernier a été couronné de succès avec la participation de plus de 70 citoyens, en plus d'une dizaine de conseillers et employés municipaux. Nous avons retiré environ 2,5 tonnes métriques de déchets des fossés dont plusieurs gros rebus tel des pneus, revêtements de douche et matériaux de construction divers. Une quinzaine de commanditaires ont participé à l'événement permettant de remettre un prix de présence à chacun des cueilleurs de rebus.

Le contrôle érosion

Le service de l'environnement rappelle aux propriétaires et entrepreneurs en construction que la réglementation municipale exige la mise en place de mesures de contrôle de l'érosion pour tous travaux impliquant de l'excavation ou de la mise à nu des sols. La plupart du temps, ces mesures consistent en l'installation de toiles géotextiles, de balles de foin ou de semis sur tapis de paille. Ces mesures visent à réduire l'apport en sédiments dans nos lacs par le biais des cours d'eau et fossés.

Plantes envahissantes

Certaines plantes nuisent à la croissance de nos plantes indigènes et sont considérées comme envahissantes : berce de cause, renouée japonaise et phragmite. Chaque propriétaire a donc la responsabilité de détruire ces plantes qui croissent sur son terrain. Lorsqu'une telle plante est identifiée sur un terrain municipal, il faut aviser sans délai la municipalité.

Conformité de l'installation septique

Au moment de la construction d'une nouvelle installation septique, l'excavateur doit émettre un certificat de conformité et en acheminer une copie à la municipalité incluant des photographies. Ce précieux document doit confirmer que la construction de l'installation septique est conforme aux plans et devis et au Règlement provincial Q-2, r.22 sur le traitement et l'évacuation des eaux usées des résidences. Il faut donc s'assurer que tout entrepreneur produise ce document, car il s'avère fort utile lors de la vente d'une propriété.

...

REPÉRAGE DES ENTRÉES D'EAU

L'hiver a été dur sur les infrastructures municipales. En effet, le gel profond a bloqué des conduites dans plusieurs secteurs de la municipalité. Le travail le plus difficile pour les employés n'est pas tant de dégeler les conduites mais plutôt de repérer les entrées de service des propriétés. En effet, comme la plupart ont été installées depuis très longtemps, elles ne font pas partie des archives municipales.

Ainsi, le repérage des boîtes de service (bonhommes à eau) est souvent problématique. À cet égard, nous désirons obtenir la collaboration des propriétaires afin de dégager les boîtes de service de tout débris, gazon ou autre, qui pourraient nuire à leur repérage. Au surplus, la mise en place d'un piquet de repérage pour la période hivernale notamment, serait grandement appréciée.

La participation collective à cette activité d'identification minimisera grandement les coûts associés aux éventuels travaux de réfection. Merci de votre collaboration!

...

RESSOURCES POUR LES PROCHES AIDANTS

par Patrick McDonald

L'organisme **L'Appui Estrie** (www.lappui.org/estrie) offre des ressources pour soutenir les gens qui sont proches aidants pour un membre âgé de leur famille. Cela englobe une foule de conseils pratiques pour mieux encadrer le travail des aidants naturels; des ressources pour mieux comprendre les maladies affectant les aînés dont on prend soin; des ressources pour naviguer parmi les divers programmes gouvernementaux destinés aux aînés; des ressources en matières fiscales et légales; des activités et ateliers de formation pour les aidants; et plus encore. Et c'est gratuit.

En plus du site web, on peut les contacter au 1-855-852-7796, ou par courriel (info@lappuiestrie.org).

...

PRENEZ GARDE AUX COUPS DE CHALEUR!

La SPA rappelle que les animaux de compagnie, tout comme les êtres humains, peuvent souffrir de la chaleur. Les premiers signes d'hyperthermie se traduisent par une respiration haletante et de l'agitation. Puis, l'animal salivera par la gueule, et même par le museau, et pourra devenir chancelant.



...

CAPSULE LOISIRS

Par Marie-Lou Laramée

Accès VIP – Club de golf du Mont Orford

Comme annoncé lors du dernier bulletin, les accès VIP pour le club de golf du Mont Orford sont de retour pour une nouvelle saison. Il s'agit en effet d'un accès pour 2 personnes par jour. De nouvelles procédures d'utilisation ont été mises en place afin de faire bénéficier le plus grand nombre de résidents. En voici un résumé : Les réservations se font directement au bureau municipal durant les heures; d'ouverture (9h à 12h, 13h à 15h)

- Limite d'une réservation par semaine (maximum de 2 accès par citoyen);
- La réservation doit être effectuée 2 jours avant la date souhaitée;
- Une preuve de résidence est obligatoire lors de votre passage au bureau municipal ainsi qu'au Club de golf du Mont-Orford;
- Pour plus de détails, consultez la page d'accueil du site web municipal.

Erratum

Il était mentionné dans le précédent bulletin que des accès VIP étaient disponibles pour le Manoir des Sables et le Club de Golf du Mont-Orford. Après vérification auprès de la direction du Mont-Orford, les accès VIP dont dispose la Municipalité sont uniquement valides pour le Club de Golf du Mont-Orford.

Lundi 23 juin – Fête Nationale du Québec

Citoyens et citoyennes d'Eastman, petits et grands, êtes invités à venir célébrer la Fête Nationale du Québec à Eastman au Parc des Sports, lundi le 23 juin prochain dès midi.

Jeux gonflables, maquillage, atelier de fabrication de baume à lèvres (\$) avec la Savonnerie des Diligences, animations familiales et bien plus encore sont au programme ! La programmation complète des activités sera disponible sur le site web municipal très bientôt.

JOURNÉE D'ÉRADICATION DU ROSEAU PHRAGMITE

par Claude Desautels, secteur du lac Stukely

L'Association pour la protection de l'environnement du lac Stukely (APELS) organise une journée d'éradication du roseau PHRAGMITE pour son secteur et invite tous les citoyens d'Eastman à faire de même.

Le roseau PHRAGMITE est cette plante qu'on peut observer en abondance le long des autoroutes. Il se distingue par une tête en « plumeau » qui dispersera ses graines en automne. C'est une plante très envahissante dont il faut se débarrasser : un vrai désastre pour l'environnement (flore et faune).

Le 2 juillet 2013, le Conseil Municipal ajoutait le roseau commun Phragmite sur la liste des plantes nuisibles et envahissantes; il « est prohibé le fait de laisser pousser ou d'introduire, sur un terrain » cette plante. (Règlement 2010-10 amendé)

Le samedi 2 août a été choisi couper ces roseaux partout dans notre secteur. Nous avons choisi cette date parce qu'une coupe au sol à cette date empêchera la plante de repousser suffisamment et de produire sa tête de 1 500 graines. Nous sommes conscients que cela ne fera qu'affaiblir un peu la plante, mais c'est un premier pas. Si nous ne commençons pas maintenant, la lutte ne sera que plus longue et difficile. Nous vous invitons tous à participer à cette première journée d'éradication du roseau Phragmite.

BRIGITTE COIFFURE FÊTE SES 40 ANS

Le salon *Brigitte Coiffure* a ouvert ses portes en 1974, voilà donc 40 ans !



Pierrette, Denise et toute l'équipe tiennent à remercier les gens d'Eastman et des environs qui ont contribué au succès de l'entreprise. Le 9 juillet, de 9h00 à 17h00, se tiendra une journée anniversaire. Plusieurs surprises seront au programme.

NOUVELLES DE LA BIBLIOTHÈQUE

par Danielle Simard

Lors du dernier échange de livres, nous avons reçu une très belle collection de volumes sur les oiseaux que vous aurez le loisir d'emprunter durant les quatre prochains mois.

Plusieurs nouveautés ont été acquises dernièrement dont voici quelques titres :

- **Je t'aime citrouille**, de Cassandra Fournier, lauréate du concours littéraire « Sors de ta bulle » (2013-2014)
- **Le portrait de la reine** d'Emmanuel Kattan
- **Guide d'un astronaute pour la vie sur terre** de Chris Hadfield
- **Chroniques de Jérusalem** de Guy Delisle
- La série **Les héritiers du fleuve** de Louise Tremblay D'Essiambre
- Les BD **Paul à la pêche** et **Paul au Québec** de Michel Rabagliati

Heures d'ouverture : le mercredi de 13h à 17h et de 19h à 20h ; le samedi de 10h à 14h.

CAPSULE HISTORIQUE

par Patrick McDonald (source: Commission de toponymie du Québec)

Le saviez-vous?

Le mont Orford tire son nom du canton d'Orford, établi en 1801 et nommé d'après un village du comté de Suffolk, en Angleterre. La montagne ne portait encore aucun nom dans la *Description topographique de la province du Bas-Canada* de Joseph Bouchette (1815), mais figurait en revanche sous la forme Orford Mountain dans *A topographical dictionary of the Province of Lower Canada* (1832), du même auteur.

Did you know?

Mount Orford's name derives from that of the Orford Township (est. 1801), which in turn was named after a village in Suffolk county, England. The mountain itself still bore no particular name in Joseph Bouchette's *Description topographique de la province du Bas-Canada* (1815), but was called Orford Mountain in a subsequent work by the same author (*A topographical dictionary of the Province of Lower Canada*, 1832).

LES CORRESPONDANCES D'EASTMAN

La 12^e édition du seul festival littéraire d'été en Amérique du nord se tiendra du 7 au 10 août prochain en compagnie de la porte-parole, Kim Thùy !

Programmation complète dès le 10 juin, 13h ! Suivez-nous sur Facebook ou sur notre site web pour tous les détails!

www.lescorrespondances.ca



Plusieurs nouveautés à venir dans un nouveau volet jeunesse gratuit et ouvert à tous ! Venez assister à des ateliers de bandes-dessinées, des animations ou à l'heure du conte avec les tout-petits !

TÉLÉPHONES D'URGENCE FEU - AMBULANCE : 911 SERVICE DE POLICE : Sûreté du Québec 819 564-1212 ou 1 800 461-2131

Info-Crime : 1 800 711-1800 SIGNALER UN OISEAU MORT : 1-877-644-4545 (virus du Nil)

SIGNALER UN ANIMAL MORT : route 112 ou G.-Bonnallie 819 562-2693, ailleurs sur les routes 450 297-3440

Municipalité d'Eastman, 160, chemin George-Bonnallie, Eastman (Québec) JOE 1P0

Téléphone : 450 297-3440

Télécopieur : 450 297-3448

Courriel : info@muneastman.ca

Heures d'ouverture : 9 h à 12 h et 13 h à 16 h, du lundi au vendredi

www.muneastman.ca

J.P. Cadrin & Ass. Inc.
évaluateur agréé

cadrin@jpcadrin.ca

455 MacDonald, bureau 300, Magog (Québec), J1X 1M2
tél.: 819-843-3635 téléc.: 819-843-0448

exp. Donald Bonsant, urbaniste
Directeur principal, aménagement, urbanisme et développement durable

150, rue de Vimy, Sherbrooke QC J1J 3M7
Tél.: 819 562-3871, poste 2315
M.: 819 571-8035

EXCAVATION N. JEANSON
TRANSPORT en VRAC
PAYSAGEMENT
NO. 238 31232
Région de la Capitale
CONCASSEUR MOBILE - DEMOLITION
LAC ARTIFICIEL
AMÉNAGEMENT PAYSAGE
ORNEMENTAL - VERRE
www.exca.com
2003 route 112, Stukely sud

Bur: 450.297.4535
Cell: 819.574.5093